

第三屆觀塘區議會屬下  
社會服務委員會  
第二十二次會議記錄

日期：2011年3月22日(星期二)

時間：下午2時30分

地點：觀塘民政事務處3樓會議室

出席者：

主席

副主席

葉興國先生，MH

鄧咏駿先生

委員

陳華裕先生，MH

梁美詠女士，BBS，MH

張順華先生

馬軼超先生

周耀明先生

麥富寧先生

符碧珍女士

柯創盛先生

馮美雲女士

潘進源先生，MH

徐海山先生

潘任惠珍女士，MH

洪錦鉉先生

蘇麗珍女士

簡銘東先生

施能熊先生

林家強先生

黃啓明先生

劉定安先生

增選委員

歐陽均諾先生

李崇智先生

劉礎廉先生

嚴世玉女士

## 出席會議的政府部門/機構代表

徐耀良先生	觀塘民政事務助理專員
李賢斌先生	觀塘民政事務處高級行政主任(區議會)
馮淑文女士	社會福利署觀塘區助理福利專員
徐小明先生	社會福利署社會工作主任(策劃及統籌)2
吳碧好女士	教育局學校發展主任(觀塘)21
周文詠女士	廉政公署社區關係處東九龍及西貢辦事處 高級廉政教育主任
張玉清女士	基督教聯合醫院高級行政經理
楊錦珠女士	基督教聯合醫院社康護理部部門運作經理

## 秘書

陳卓賢女士 觀塘民政事務處行政主任(區議會)1

## 缺席者：

陳汶堅先生	林亨利先生, MH
林建華博士, MH	謝偉年先生
林 峰先生	竇一龍先生

## 開會辭

主席歡迎各與會人士出席第三屆觀塘區議會屬下社會服務委員會第二十二次會議。

2. 委員備悉林亨利先生因事未能出席是次會議。

### I. 通過上次會議記錄

3. 上次會議記錄無須修訂，獲得通過。

### II. 保健安康醫福社合作計劃簡介

4. 基督教聯合醫院(下稱“聯合醫院”)高級行政經理張玉清女士及社康護理部部門運作經理楊錦珠女士介紹保健安康醫福社合作計劃(下稱“合作

計劃”的情況及資料。

5. 五位委員提出查詢或意見如下：

- 5.1 查詢有關合作計劃的目標，以及未來會否在觀塘區內增設其他試點，尤其是在人口老化問題較嚴重的屋邨(例如：翠屏邨和樂華邨)，實行“一邨一護士”。
- 5.2 認為觀塘區人口老化問題嚴重，對基本醫療諮詢服務需求甚殷，因此對合作計劃表示支持，並期望合作計劃能夠推展至觀塘各個社區。
- 5.3 查詢聯合醫院如何制訂服務對象名單，例如：由聯合醫院的出院名單中挑選合適人士或是由地方團體提供服務對象名單。
- 5.4 關注現時不少團體都有為長者提供簡單的身體檢查，但發放的訊息有時並不全面，致令長者未能及早正視問題的嚴重性。故認為合作計劃可以為長者健康提供多一份保障。
- 5.5 查詢有關合作計劃的資源配套與資助來源，以及如果某地區能夠提供合適地點和學員配套，聯合醫院是否能夠協助培訓學員替長者施行基本健康檢查。
- 5.6 建議秘書處以委員會名義發信促請醫院管理局(下稱“醫管局”)考慮在觀塘區實行先驅計劃，並希望醫管局能增撥資源予觀塘區，使區內更多有需要的人士可以受惠。

6. 聯合醫院張玉清女士及楊錦珠女士回應如下：

- 6.1 據悉醫管局有意實施一項全港性計劃，在各區設置社區健康中心，為有需要的人士提供基本醫療諮詢服務。院方現時亦有在油塘及秀茂坪兩個 65 歲或以上長者人口多達三千或以上的地區試行類似計劃，但限於資源，暫時未能把合作計劃推展至觀塘其他地方。

- 6.2 現時的服務對象名單主要是由地方團體所提供的，院方預期如將來醫管局轄下的社區健康中心落成後，合作計劃將可擴大至為出院名單中有需要的人士提供服務。
- 6.3 院方表示，現階段只是藉重整工作騰出人手，故暫無額外資源拓展合作計劃。隨著醫管局實行上述全港性計劃，院方預計醫管局或會增撥額外資源予觀塘區，但院方仍需面對地方及人手短缺的問題。
- 6.4 院方感謝委員對合作計劃的正面回應，認為是對前線員工的一種支持和鼓勵。

7. 委員備悉有關服務事宜，並同意由秘書處以委員會名義向醫管局發信要求增撥資源予觀塘區。

(會後補註：秘書處已在4月13日以委員會名義去信醫管局要求增撥資源予觀塘區。)

**III. 社會服務委員會 2011/12 年度活動大綱建議**  
(觀塘區議會社會服務委員會文件第 5/2011 號)

8. 秘書介紹有關文件。
9. 委員通過有關文件。

**IV. 基督教聯合醫院印製“觀塘區私家醫生及診所小冊子”撥款申請建議**  
(觀塘區議會社會服務委員會文件第 6/2011 號)

10. 聯合醫院高級行政經理張玉清女士介紹有關文件。
11. 八位委員提出查詢或意見如下：

- 11.1 建議小冊子可提供接受使用長者醫療券的私家診所名單，以方便市民，並確保政府資源得以善用。另外，區議會亦可以藉此表達對長者醫療券計劃的支持，鼓勵更多私家診所參與這項計劃。

- 11.2 建議將小冊子上的資料上載至觀塘區議會網頁及觀塘社區中心外牆的電子顯示屏，並由秘書處負責跟進。
- 11.3 建議在小冊子上註明哪間私家診所有提供流感針服務，以方便市民。
- 11.4 建議小冊子應包括觀塘區內賽馬會診所、分區診所及牙科診所的資料，以便市民全面了解區內的醫療設施。
- 11.5 建議小冊子只包括區內由社會服務機構提供的牙科服務的資料，私人牙科診所則暫不考慮。
- 11.6 認為資料更新的事情時有發生，建議可在小冊子上註明印刷日期及最後更新日期，並加上備註，提醒市民在使用服務前先向有關診所查詢，相信能省卻市民不必要的麻煩。
12. 聯合醫院張玉清女士回應如下：
- 12.1 院方將會跟進委員的意見，考慮在小冊子中加入有關醫管局轄下賽馬會診所及普通科門診服務的資訊。
- 12.2 院方表示，由於區內牙科診所眾多，如果將所有相關資料輯錄在小冊子內，小冊子的成本將會上升。院方會研究委員的意見，並考慮在小冊子中加入現時有提供牙科服務的社會服務機構的名稱、電話及地址，而非個別牙科醫生的資料，確保不會違背公平原則。
- 12.3 鑑於參加長者醫療券計劃及提供流感針服務的私家診所名單時有變動，院方並不建議將名單納入小冊子當中，以免資料過時，引起市民不便。
13. 委員通過撥款 22,500 元推行上述活動，並一致同意在小冊子上提供區內接受使用長者醫療券的私家診所及社會服務機構轄下牙科診所的名單，但毋須輯錄有關提供流感針服務私家診所的資料。

(會後補註：經研究後，聯合醫院表示由於公平原則的問題，暫時未能將社會服務機構轄下牙科診所的資料輯錄在小冊子內，院方已在 4 月 6 日發信通知委員有關決定。)

V. 社會服務委員會 2010/11 年度財政報告  
(觀塘區議會社會服務委員會文件第 7/2011 號)

14. 秘書介紹有關文件。

15. 委員備悉有關文件。

VI. 其他事項

成立“觀塘區國際復康日工作會議”

16. 主席邀請委員通過成立“觀塘區國際復康日工作會議”，以便籌備有關活動。

17. 委員通過成立“觀塘區國際復康日工作會議”，並同意由秘書處稍後發信邀請委員加入上述工作會議。

VII. 下次會議日期

18. 下次會議定於 2011 年 5 月 24 日(星期二)下午 2 時 30 分舉行。

19. 會議於下午 3 時 35 分結束。

觀塘區議會秘書處  
2011 年 4 月

本會議記錄於 2011 年 5 月 24 日獲得通過。



簽署: \_\_\_\_\_  
秘書: 陳卓賢



簽署: \_\_\_\_\_  
主席: 葉興國